

DT12 Rec'd PCT/PTO 13 JAN 2005

IN THE MATTER OF a Canadian
Application corresponding to
PCT Application PCT/DE2004/000226

RWS Group Ltd, of Europa House, Marsham Way, Gerrards Cross, Buckinghamshire, England, hereby solemnly and sincerely declares that, to the best of its knowledge and belief, the following document, prepared by one of its translators competent in the art and conversant with the English and German languages, is a true and correct translation of the PCT Application filed under No. PCT/DE2004/000226.

Date: 6 January 2005


E. A. LUCAS
Director

For and on behalf of RWS Group Ltd

- 1 -

Building board

The invention relates to a building board for use as a ceiling or wall element in house building.

Intermediate ceilings are employed in houses as stacked board ceilings, as boarded floors which are laid and fastened onto exposed and unexposed joists, and as concrete solid ceilings. These ceilings have to be prepared on the spot, so they take a correspondingly long time to make. In prefabricated house building, prefabricated stacked board elements are used.

Unless they are brick-built or cast from concrete, walls are made in post-and-beam construction, i.e. a trussing is erected, which is lined with timber-based material or plaster boards.

The object of the invention is to provide a building board for use as a ceiling or wall element in house building, which can be used as a prefabricated element, has good heat-insulating and sound-insulating properties and is cheap to produce.

To achieve the object, the building board is distinguished by a plurality of OSBs which are disposed side by side and are bonded together in multiple layers.

The connection of a plurality of boards to form a number of mutually offset layers creates a highly stable building board, which is nevertheless light. OSB (orientated strand board) has good mechanical properties.

In order to increase the stability of the building board, the layers of a plurality of boards are preferably additionally connected by mechanical

BEST AVAILABLE COPY

connecting means (nails, screws, clamps). Manufacture is simplified if, between the individual layers, nail plates are employed for additional fastening.

In order to increase the sound-insulation and heat-insulation, a plastics mat can be provided between the layers.

The impact sound properties can be improved if interspaces are provided between the boards of a layer. These interspaces can also be filled with an insulating material.

The building board has a length of 2 to 20 m, especially 2 to 10 m or 4 to 6 m. The thickness measures 50 to 900 mm, especially 100 to 400 mm or 100 to 250 mm.

An illustrative embodiment of the invention shall be described below with the aid of the drawing, which shows a perspective representation of a building board.

The building board consists of a plurality of OSBs 1, 2, 3; 1a, 2a, 3a; 1b, 2b, 3b, which are bonded together one on top of the other to form multiple layers. As the adhesive, amino resins, especially melamine-reinforced urea resins, MUF, phenolic and resorcinol resins, or polyurethane-based and cyanate-based adhesives, as well as vinyl acetate-based, especially PVAc-based adhesives, may be used. The surface of the OSBs can be ground or non-ground. The individual boards 1, 2, 3,... can have a thickness between 8 and 60 mm. Between individual boards 1a, 2a, 3a,... of a layer, interspaces 4 might be provided. These interspaces 4 can be filled with an insulating material 5. The interspaces 4 improve the sound-insulating properties, which can be improved still further if the interspaces 4 are filled with insulating material 5. The interspaces 4 are about 20 mm wide. The heat-insulating and sound-insulating

properties can be further enhanced if plastics mats 6 are provided between the individual layers.

In order to support the bonding of the individual layers, nail plates 7 can be provided. In addition, the individual layers can also be nailed, screwed or clamped together.

With the building board, spans of 4 to 10 m, preferably between 4 and 6 m, can be achieved in ceilings. In the case of walls, a span of 2 to 20 m and a width of 2 to 10 m can be achieved. The thickness of the building board for use as a ceiling element measures between 5 and 90 cm, preferably between 10 and 40 cm. The thickness of a wall element measures between 5 and 30 cm, preferably between 10 and 25 cm.